0m+

MAX 48 m

ZANZARIERA PER LETTINI

- MOSQUITO NET FOR COTS
- MOUSTIQUAIRE POUR LITS
- MOSKITONETZ FÜR KINDERBETTEN
- MOSQUITERA PARA CAMITAS
- REDE MOSQUITEIRA PARA CAMA

RU Сетка от комаров для кроваток

Универсальная сетка для комаров для стандартных и дорожных детских кроваток. Мелкосетчатая ткань гарантирует максимальную защиту от насекомых. Легко натягивается благодаря эластичной кромке. ВНИМАНИЕ! Перед использованием внимательно ознакомьтесь с руководством и сохраните его для обращения в будущем. Это изделие – не игрушка. Никогда не оставляйте ребенка без присмотра. Используйте данное изделие только по назначению. Проверяйте целостность и правильное крепление изделия. Не используйте поврежденное изделие. Держать вдали от огня или источников тепла.

BG Комарник за детско легло

Комарник за стандартни и сгъваеми детски легла. Ситна мрежа с малки отвори за гарантиране на максимална защита от насекоми. Лесна за поставяне благодарение на еластичния си край. ВНИМАНИЕ: запознайте се внимателно с това упътване и го съхранявайте на удобно място за препрочитане при необходимост в бъдеще. Това изделие не е играчка. Никога не оставяйте детето без надзор! Използвайте изделието само за целите, за които е предназначено. Убедете се, че изделието е здраво и правилно поставено върху количката. Не използвайте комарника, ако е повреден. Съхранявайте в места, недостъпни за деца и далече от източници на топлина.

UK Сітка від комарів для ліжечка

Універсальна сітка від комарів для стандартних або дорожніх ліжечок. Дрібносітчаста тканини гарантує максимальний захист від комарів. Легко натягується завдяки еластичній кромці. УВАГА! Уважно прочитайте інструкції перед використанням виробу і збережіть їх для майбутніх консультацій. Це виріб - не іграшка. Ніколи не залишайте дитину без нагляду. Використовуйте цей виріб тільки за призначенням. Перевіряйте цілісність і правильне кріплення виробу. Не використовуйте пошкоджений виріб. Тримайте покриття в недосяжному для дітей місці, щоб уникнути удушення. Тримайте подалі від вогню або джерел тепла.

BR Mosquiteiro para cama

Mosquiteiro universal para camas standard e de viagem. Tecido com tela estreita para garantir a máxima proteção contra os insetos. Fácil aplicação devido a sua fita elástica. IMPORTANTE LER COM ATENÇÃO E GUARDAR PARA EVENTUAIS CONSULTAS. Não é um brinquedo. Nunca deixe a criança sem vigilância. Utilize este produto apenas para o fim indicado. Certifique-se de que o produto não apresenta danos e que está bem instalado. Não utilize se estiver danificado. Mantenha longe de chamas ou fontes de calor.

AR ناموسية لسرير الطفل

ناموسية عالية للسرير الاعتيادي للطفل ولسرير الطفل المستخدم للسفر نسيج بفتحات صغيرة جداً ما يضمن أقصى حماية من الحشرات. سهلة التثبيت بفضل احتوائها على حافة مطاطية.
تنبيه: يجب قراءة التعليمات بعناية قبل الاستعمال ويجب الاحتفاظ بهذه القطعة الكرتونية للاطلاع عليها عند الحاجة في المستقبل. هذا المنتج ليس لعبة. لا تترك الطفل دون مراقبة أبداً. لا تستعمل هذا المنتج إلا للاستعمال المخصص له. تأكد من سلامة المنتج ومن صحة تركيبه ولا تستعمله إذا كان تالفا. يجب الاحتفاظ بالمنتج بعيدا عن النار أو مصادر الحرارة.

• Wash by hand in cold water • Lavare a mano in acqua fredda • Laver à la main et à l'eau froide • Handwäsche in kaltem Wasser • Lavar a mano en agua fría • Lavar à mão em água fria • Met koud water op de hand wassen • Tvätta för hand i kallt vatten • Perte v ruce ve studené vodě – při prvním machani doporučujeme použít prostředek pro fixaci barev • Prać ręcznie w zimnej wodzie • Soğuk su ile elde yıkayınız • Πλένετε στο χέρι με κρύο νερό • Ручная стирка в холодной воде • Прати вручну в холодній воді • Перете на ръка в студена вода • غسيل يدوي بالماء البارد

• Do not bleach • Non candeggiare • Ne pas utiliser d'eau de javel ou autres agents oxydants • Keine Chlorbleiche verwenden • No usar lejía • Não utilizar lixívia • Niet bleken • Inget blekmedel • Nebělte • Nie wybielać • Camaşır suyu kullanmayınız • Μη χρησιμοποιείτε χλωρίνη • Не отбеливать • Не відбілювати • Не избелвайте • لا تستعمل المبيّض

• Do not tumble dry • Non asciugare meccanicamente • Ne pas utiliser de sèche-linge • Nicht im Trockner trocknen • No secar en la secadora • Não secar na máquina • Niet mechanisch drogen • Ingen torkning i torktumlare • Nesušte v sušičce • Nie suszyć mechanicznie • Makinede kurutmayınız • Μη στεγνώνετε στο στεγνωτήρα • Не подвергать механической сушке • Не сушити механічним способом • Не сушете в сушилна машина • لا تستعمل التجفيف الميكانيكي

• Do not iron • Non stirare • Ne pas repasser • Nicht bügeln • No planchar • Não passar a ferro • Niet strijken • Ingen strykning • Ütülemeyiniz • Nie prasować • Utulemeyiniz • Μη σιδερώνετε • Не гладить • Не прасувати • Не гладете • لا تكوي

• Do not dry clean • Non lavare a secco • Ne pas laver à sec • Nicht trocken reinigen • No lavar en seco • Não limpar a seco • Niet chemisch laten reinigen • Ingen kemtvätt • Nečistěte chemicky • Nie prać na sucho • Kuru temizleme yapmayınız • Μην κάνετε στεγνό καθάρισμα • Не подвергать химической чистке • Не піддавати хімічній чистці • Не почиствайте в химическо чистене • لا تغسل بالغسيل الجاف

IT Zanzariera per lettini

Zanzariera universale per lettini standard e da viaggio. Tessuto con maglie strette per garantire la massima protezione dagli insetti. Facile da applicare grazie al bordino elastico. ATTENZIONE: leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso e conservare questo cartoncino per ogni riferimento futuro. Non è un giocattolo. Non lasciare mai il bambino incustodito. Utilizzare questo prodotto solo per l'uso indicato. Assicurarsi dell'integrità e della corretta installazione del prodotto. Non utilizzarla se danneggiata. Tenere lontano da fiamme o fonti di calore.

FR Moustiquaire pour lits

Moustiquaire universelle pour lits standard et de voyage. Tissu à mailles serrées garantissant une protection maximale contre les insectes. Facile à appliquer grâce à son rebord élastique. ATTENTION : lire attentivement les instructions avant toute utilisation et conserver cette étiquette pour toute consultation future. Ceci n'est pas un jouet. Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance. N'utiliser cet article que pour l'usage indiqué. Vérifier que l'article est en bon état et qu'il est installé correctement. Ne pas l'utiliser s'il est abîmé. Tenir loin des flammes ou de sources de chaleur.

ES Mosquitera para camitas

Mosquitera universal para camitas estándares y de viaje. Tejido con mallas estrechas para aportar la máxima protección de los insectos. Fácil de aplicar gracias al borde elástico. ATENCIÓN: leer detenidamente las instrucciones antes del uso y conservarlas para referencia futura. No es un juguete. No dejar nunca al niño sin vigilancia. Utilizar este producto sólo para el uso previsto. Comprobar la integridad y la correcta instalación del producto. No utilizar si está dañada. Mantener alejado de llamas o fuentes de calor.

NL Muggennet voor kinderbedjes

Universeel muggennet voor standaard- en reisbedjes. Stof met nauwe maas om een maximale bescherming tegen insecten te garanderen. Het muggennet is dankzij de elastische rand eenvoudig aan te brengen. LET OP: lees de instructies voor het gebruik aandachtig door en bewaar dit kaartje om ze later te kunnen raadplegen. Het is geen speelgoed. Laat het kind nooit zonder toezicht achter. Gebruik dit product alleen voor het aangegeven gebruik. Verzeker u ervan dat het product intact is en goed is aangebracht. Gebruik het product niet als het beschadigd is. Verwijderd houden van vlammen of warmtebronnen.

EL Κουνουπιέρα για κρεβατάκια

Κουνουπιέρα γενικής χρήσης για κρεβατάκια στάνταρ και ταξιδίου. Υφασμα πυκνής ύφανσης που εγγυάται μέγιστη προστασία από τα έντομα. Τοποθετείται εύκολα χάρη στο ελαστικό άκρο. ΠΡΟΣΟΧΗ: διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν τη χρήση και φυλάξτε το χαρτόνι για μελλοντική αναφορά. Δεν είναι παιχνίδι. Μην αφήνετε ποτέ το παιδί χωρίς επίβλεψη. Χρησιμοποιήστε αυτό το προϊόν μόνο για τη χρήση για την οποία προορίζεται. Βεβαιωθείτε ότι έχετε ολοκληρώσει σωστά τη διαδικασία εγκατάστασης του προϊόντος. Μην την χρησιμοποιήσετε εάν έχει υποστεί φθορά. Κρατήστε μακριά από φλόγες ή πηγές θερμότητας.

CZ Síť proti komárům na postýlky

Univerzální síť proti komárům na klasické a cestovní dětské postýlky. Síťovina s malými oky zajišťuje maximální ochranu před hmyzem. Snadno připevnitelná díky pružnému lemu. UPOZORNĚNÍ: Před použitím si pozorně přečtěte návod k použití a uschovejte tento štítek pro případné další použití! Není to hračka! Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru! Používejte tento výrobek pouze k uvedenému účelu! Ujistěte se o neporušenosti a správném připevnění výrobku! Síť nepoužívejte, pokud je poškozená! Nenechávejte v blízkosti plamenů nebo tepelných zdrojů.

EN Mosquito net for cots

Universal mosquito net for cots standard and travel. A narrow mesh fabric to guarantee maximum protection against insects. Easy to apply thanks to the elastic edging. WARNING: read the instructions carefully before use and keep this card in a safe place for future reference. It is not a toy. Never leave the child unattended. Only use this product for the use indicated. Check the integrity and correct installation of the product. Do not use if damaged. Keep away from flames or heat sources.

DE Moskitonetz für Kinderbetten

Universal-Moskitonetz für Standard- und Reisebetten. Engmaschiges Gewebe, um maximalen Schutz vor Insekten zu gewährleisten. Einfache Anbringung dank dem elastischen Band. ACHTUNG: Die Anleitung vor dem Gebrauch durchlesen und diese Karte für späteres Nachlesen aufbewahren. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Lassen Sie das Kind niemals unbeaufsichtigt. Dieses Produkt nur für den angegebenen Gebrauch benutzen. Stellen Sie sicher, dass das Produkt unversehrt und korrekt installiert ist. Falls es beschädigt ist, nicht verwenden. Von Flammen oder Wärmequellen fernhalten.

PT Rede mosquiteira para cama

Rede mosquiteira universal para camas standard e de viagem. Rede em malha fina para garantir a máxima proteção contra os insetos. Fácil de aplicar graças ao bordo elástico. ATENÇÃO: leia atentamente as instruções antes de usar e conserve este cartão para consultas futuras. Este produto não é um brinquedo. Nunca deixe a criança sem vigilância. Utilize este produto apenas para o fim indicado. Certifique-se de que o produto não apresenta danos e que está bem instalado. Não utilize se estiver danificado. Mantenha longe de chamas ou fontes de calor.

SV Myggnät för sängar

Universalmyggnätet för standardsängar och resesängar. Textil med smala maskor för att garantera största skydd mot insekterna. Lätt att applicera tack vare den elastiska kanten. OBS!: läs noga instruktionerna före användning och spara för framtida hänvisning. Det här är inte en leksak. Lämna aldrig barnet utan uppsyn. Används endast för indikerad användning. Se till att produkten är hel och rätt monterad. Använd inte om den är skadad. Förvara på avstånd från eld och värmekällor.

TR Yataklar için sineklik

Standart ve seyahat yatakları için evrensel sineklik. Sinek ve haşerelerden üstün bir koruma sağlaması için sıkı örgülü kumaş. Lastik kenarı sayesinde takılması kolay. DİKKAT: Bu kullanım talimatlarını dikkatle okuyunuz ve ileride referans olarak kullanmak üzere saklayınız. Bu ürün bir oyuncak değildir. Çocuğu asla denetimsiz bırakmayınız. Bu ürünü yalnızca belirtilen amaç için kullanınız. Ürünü bütünlüğünü ve doğru olarak takılıp takılmadığını düzenli olarak kontrol ediniz. Hasar tespit ederseniz kullanmayınız. Alev ya da ısı kaynaklarından uzak tutunuz.

PL Moskitiera do łóżeczka

Moskitiera uniwersalna do łóżeczek standardowych i podróżnych. Wykonana z drobnej siateczki, gwarantuje maksymalną ochronę przed owadami. Dzięki obecności elastycznej lamówki jest bardzo łatwa w montażu. OSTRZEŻENIE: przed użytkowaniem prosimy przeczytać uważnie instrukcje i zachować ulotkę jako źródło wiedzy na przyszłość. Produkt nie jest zabawką. Nigdy nie pozostawiać dziecka bez nadzoru. Używać produktu wyłącznie w celu, do którego jest przeznaczony. Upewnić się, czy produkt jest prawidłowo zamontowany i czy nie jest uszkodzony. Nie używać produktu, jeśli jest uszkodzony. Przechowywać z dala od ognia i źródeł ciepła.

Cod. 00 079509 100 000

Artsana S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1
22070 Grandate (Como) - Italy
www.chicco.com
Made in China - Fabriqué en Chine - Fabricado em China
Fabricado en China - Παράγεται στην Κίνα - صنع في الصين

For Great Britain: **ARTSANA UK LTD**
Building 1, 2nd Floor, Imperial Place, Maxwell Road,
Borehamwood, Hertfordshire, WD6 1JN
Reception.uk@artsana.com 0208 953 6627
www.chicco.co.uk - www.chiccospares.co.uk

20 PAP — PAP 20

04 PE-LD — LDPE 04

www.chicco.com/recycle

8 058664 041923